

Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

29. årg.	ABONNEMENT kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle post anstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Kr. 10.00 utenlands.	Bergen Onsdag 14 september 1938	ANNONSEPRIS: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor.	Nr. 37
----------	--	------------------------------------	---	--------

Oversikt pr. 109

Der var en del uvær på kysten i siste uke, men for Møre-distrikten var bankfisket godt og man hadde dessuten ganske store tilførsler av salttorsk og kveite fra Island og Færøyane. Bjørnøy- og Svalbardfisket går mot avslutning for i år enskjønt der ennå vil være båter på feltet ca. 1 måneds tid. Kystmakrellfisket er fortsatt smått. Fettsildfisket har gitt en del småfangster i Nordland, men er ellers smått. Småsildfisket drives fortsatt med ganske bra utbytte i Romsdal og Møre, men på Vestlandet er fisket ikke stort. Sildefisket ved Island er omtrent slutt for norske fartøyer. I ukens løp er der hjemført et meget stort kvantum islandssild og på Island er der ytterligere tilvirket 28 000 tonner sild så produksjonen i år ligger nær op under 310 000 tnr.

Bankfisket: I Møre-distrikten ble det gjennomgående fisket bra. Til Ålesund kom der fra bankfiske 46 og kystfiske 30 båter, fra pigghåfiske 6 og rekefiske 22 båter med tilsammen 302 tonn fangst mot 210 i foregående uke, ukeverdien blir kr. 79 206. Torsk falt i ukens 7 øre, hyse 5 øre, kveite 5 øre, skate 8 øre, pigghå 2 øre. Langeprisen ble 16 mot 17 øre. Av lange ble det denne uke kun iset 25 tonn, dessuten saltet 40, hengt 5 tonn. Dessuten saltet man 50 tonn brosme og hengte 16 tonn, mens den øvrige fisk ble iset. Kristiansund hadde en uketilførsel på 72 tonn fisk mot 125 ukens før. Dessuten ble det leveret 96 500 stykker krabbe til hermetikk à 6 øre stykket. Håfangansten var bare på 2800 stykker, idet håen ennå ikke har vist sig i særlig utstrekning utfør Nordmørskysten, mens den er ganske rikelig for Måløy og Ålesund.

Fjerne farvann: Utenom den vanlige bankveite hadde Ålesund dessuten rikelige tilførsler fra fjerne banker, nemlig pr. 5 båter fra Færøyane 13,3 tonn, pris 100/110 øre pr. kg. og fra Nord-Island samt Islandsryggen 21,5 tonn, pris 100/120 øre. Fra Nord-Island kom der 6 båter og disse medførte foruten kveite 254 tonn salttorsk, pris 33 øre pr. kg., verdi kr. 83 712, samt 16,6 tonn annen saltfisk, verdi kr. 3406 og 154 fat tran à kr. 114 og noget kveitelever. Til Kristiansund kom der dessuten fra Island 1 damper med 52,8 tonn salttorsk à 32 øre kiloen og 55 tnr. tran à kr. 65 pr. tonne. Fiskerikonsulent Iversen som i sommer har ligget på forsøkstokt ved Svalbard med m/k »Solveig I« har rapportert at de har forlatt feltet for hjemtur den 12. september. Ialt har årets linedrift i fjerne farvann utbragt 6276 tonn salttorsk, diverse annen saltfisk samt fersk kveite og saltet rogn samt 953 fat + 136 tonner tran til samlet verdi kr. 2 256 715. Trålfangstene er ikke forandret siden forrige oppgave. Resultatet av fisket i fjerne farvann ligger betydelig over fjorårets.

Kystmakrellfisket: Fisket er smått — i grunnen best på østsiden. Kristiansand har det største ukekvantum med 96 tonn, hvorav 90 ble fisket på revet på en dag da der var rent styrtfiske. Kvaliteten er fremdeles meget småfallen kult og prisen bare 10 øre. For høstmakrell betales der forøvrig 50–60 øre.

Fetsild- og småsildfisket: Fra Troms meldes at ukefangsten i Kvefjord denne uke kun ble 150 hl., hvorav optatt 100 hl. til agn — pris kr. 8. Kvaliteten er blandingsvare. Fra Bodø meldes der, at der i år i Rødøy er optatt 1040 hl., hvorav saltet 40, sildolje 850, agn 150 — priser kr. 3,30 til 16. I Tysfjord er der i de siste par uker optatt 900 hl. til sildolje, pris kr. 2,60. I Kanstad- og Erfjord i Lædingen er der i de siste 14 dager saltet 185 tnr. fettsild og krydret 300 tnr. Prisen var kr. 18 og kr. 4 pr. hl. I Øksnes er der fisket 175 hl. til agn, pris kr. 11,50—13,50. I Trøndelag er fisket meget uvesentlig. I Møre fisket man i Bolsøy i uken 1000 hl., hvorav skjæresild 800 og agn 200 hl. — pris kr. 8,50 pr. hl. På Vestlandet fiskes der en del småsild, hvorav der blandt annet over Bergen bleiset 2100 halvkasser. Prisen var kr. 2,75—3,75.

Sildefisket ved Island: Den norske fangst er omtrent slutt for i år og hjelpeskipet «Fridtjof Nansen» avbrøt sin tjeneste på feltet den 8. september for å gå hjem.

I forløpne uke har man hatt rekordmessig hjemførsel av islandssild til Norge, nemlig 75 båter med 85 029 tnr. Der er tilsammen hjemført 132 508 tonner mot ifjor 229 922. Ennu kan der muligens ventes hjem 25—35 fartøier.

Mulighetene for salget av den norske fangst skal være ganske gode enskjønt markedet er temmelig urolig på grunn av krigsfrykten. Island regner med å selge alt og har blandt annet forhåndssolgt 120 000 tnr. matjes.

Eksperten av de viktigste fiskevarer i uken til 3. sept. samt totaleksperten (fjorårets tilsvarende tall i parantes): Klippfisk 1107 tonn 28 228 (23 690), tørrfisk ialt 603 — 13 766 (20 658), hvorav rundfisk 332 — 7709 (12 585), rotkjær 176 — 599 (432), sei 32 — 3745 (5527), hyse 37 — 1202 (1429), annen 26 — 511 (685), rogn, saltet 685 tnr. 33 570 (49 860), dampmedisintran 2281 — 40 450 (53 524), blanktran 1212 — 20 942 (33 959), levende ål 46 tonn 269 (394), fersk laks 6 — 806 (834), fersk fisk 381 — 13 323 (17 306), hummer 1175 kg. 456 136 (466 733), reker 34 tonn 1259 (1138), hermetikk 684 — 15 234 (23 920), sildemel 199 — 58 381 (15 384), fiskemel m. v. 299 — 5112 (8040).

Bankfisket.

Fiskemeldinger.

Finnmark. — **Hasvik:** I august er opfisket 79 770 kg. fisk, hvorav 14 300 kg. torsk à 12 øre, 51 770 kg. sei à 6½ øre, 3100 kg. hyse à 12 øre, 3000 kg. kveite à 85 øre, 7600 kg. flyndre à 60 øre. Leverparti 40 hl. à kr. 10—15. Verdi kr. 13 010. — **Nordland.** — **Værøy og Røst:** I uken 27/8 til 3/9 er opfisket 7394 kg. fisk, hvorav 700 kg. torsk à 14 øre, 2200 kg. hyse à 9 øre, 220 kg. kveite à 70 øre, 4000 kg. flyndre à 60 øre, 200 kg. steinbit à 10 øre, 74 kg. skate à 15 øre, verdi kr. 2881. Dessuten tilført 15 800 kg. hvalkjøtt i juni—august à 30/45 øre. Der deltok 24 motorbåter.

Møre og Romsdal. — **Ålesund:** I uken 3. til 10. sept. er opfisket 301 580 kg. fisk, hvorav 23 800 kg. torsk à 25 øre,

**KAHRS
KJØLEANLEGG
FOR ETHVERT BEHØV**

12 ÅRS ERFARING

Diplomingeniør S. G. KAHS A.S.

Lars Hilles gt. 20, Bergen

Telefon: Central 13 765 · Telegramadresse: »Norskraft»

5000 kg. sei à 25 øre, 3000 kg. lir à 20 øre, 70 000 kg. lange à 16 øre, 5000 kg. blålange à 16 øre, 66 000 kg. brosme à 10 øre, 13 200 kg. hyse à 35 øre, 19 500 kg. kveite à kr. 1.30, 4000 kg. flyndre à 90 øre, 4000 kg. uer à 20 øre, 41 600 kg. skate à 22 øre, 2000 kg. annen fisk à 20 øre, 40 400 kg. pigghå à 15 øre, 4080 kg. reker à 60 øre. Leverparti 208 hl. à kr. 22. Verdi kr. 79 206. Der deltok 46 motorbåter i bankfisket, 30 i kystfisket, 6 i pigghåfisket og 22 reketrålere. — Bremnes: I ukken 28/8 til 3/9 er opfisket 11 350 kg. fisk, hvorav 500 kg. torsk à 15 øre, 3350 kg. lange à 15 øre, 5200 kg. brosme à 9 øre, 500 kg. hyse à 25 øre, 500 kg. kveite à kr. 1.20, 1300 kg. skate à 15 øre, 50 stk. pigghå à 20 øre. Verdi kr. 1975. Der deltok 9 motorbåter. — Kristiansund: I ukken 3. til 10. sept. er opfisket 72 220 kg. fisk og skalldyr, hvorav 5300 kg. torsk à 18 øre, 2800 kg. sei à 25 øre, 1100 kg. lir à 22 øre, 6400 kg. lange à 16 øre, 1000 kg. blålange à 12 øre, 25 000 kg. brosme à 10 øre, 3200 kg. hyse à 30 øre, 240 kg. lysing à 60 øre, 2600 kg. kveite à kr. 1.30, 450 kg. flyndre à 80 øre, 350 kg. lomre à 50 øre, 6600 kg. ål à 80 øre, 600 kg. uer à 30 øre, 250 kg. breiflabb à 30 øre, 1500 kg. skate à 20 øre, 1200 kg. annen fisk à 15 øre, 2800 stk. pigghå à 15 øre, 2490 kg. makrellstørje à 30 øre, 5840 kg. reker à 60 øre. Dessuten 96 500 stk. krabbe à 6 øre. Verdi kr. 27 395. Der deltok 6 motorfartøier i bankfisket, 18 i kystfisket, 3 i pigghåfisket og 21 reketrålere.

OLAF KNUDSEN A/S - BERGEN

(Aktiekapital kr. 20 000.—)

Kommissionsforretning i fiskeprodukter

Omsætter tørrfisk, rogn, sild, tran, haakjerringtran, selolje, hvalolje, sildolje, iset torsk, tomfat, levermel etc.

Telegr.adr.: „Tranknudsen“ — Rikstelefon 12348

Bergen: I ukken 5. til 10. sept. er tilført 115 810 kg. fisk, hvorav 33 800 kg. torsk à 50 øre, 8000 kg. sei à 30 øre, 9500 kg. lir à 30 øre, 4600 kg. lange à 17 øre, 23 000 kg. pale à 30 øre, 10 500 kg. brosme à 17 øre, 6500 kg. hyse à 30 øre, 4000 kg. mort à 20 øre, 460 kg. kveite à kr. 140, 750 kg. flyndre à kr. 1.20, 600 kg. lomre à 60 øre, 10 500 kg. ål à 80 øre, 100 kg. breiflabb à 30 øre, 500 kg. annen fisk à 30 øre, 3000 kg. makrellstørje à 35 øre, samt 400 kg. hummer à kr. 1.60—2.20 og 2000 stk. krabbe à 15—35 øre. Verdi kr. 46 941.

Rogaland. — Egersund: I ukken 29/8 til 3/9 er opfisket 25 900 kg. fisk og skalldyr, hvorav 1000 kg. torsk à 22 øre, 100 kg. lir à 15 øre, 2600 kg. hyse à 25 øre, 100 kg. flyndre à 75 øre, 300 kg. ål à 85 øre, 400 kg. uer à 15 øre, 600 kg. breiflabb à 20 øre, 100 kg. skat à 15 øre, 100 kg. annen fisk à 20 øre, 18 000 kg. norske og 1700 kg. svenske reker à 77 øre. Verdi kr. 16 689.

Hjemført islandssild

i ukken 3. til 10. sept.

Ålesund: Hjemført av 23 båter 439 tnr. krydret, 7001 tnr. hodeskåret, 1996 tnr. skarpsaltet, alm. ganet, 1758 tnr. skarpsaltet, fullganet, og 8916 tnr. matjes, ialt i ukken 20 110 tnr.

Bergen: 5 båter har hjemført 3232 tnr. skarpsaltet, 2318 tnr. matjes, 1199 tnr. krydret, ialt 6749 tnr.

Haugesund: 13 båter har hjemført 819 tnr. skotskbehandlet, 9039 tnr. matjes, 11 440 tnr. skarpsaltet, 395 tnr. krydret, 1988 tnr. hodekappet, ialt 23 681 tnr.

Karmøy: 34 båter har hjemført 197 tnr. hodekappet, 19 206 tnr. skarpsaltet, 10 466 tnr. krydret, 4445 tnr. matjes, 150 tnr. sukkersaltet og 25 tnr. anderledes behandlet. Ialt 34 489 tnr. — I alt hjemført til 10. sept. av 131 båter 132 508 tnr., hvorav 51 400 tnr. skarpsaltet, 22 041 tnr. hodekappet, 43 526 tnr. matjes, 15 366 tnr. krydret og 175 tnr. sukkersaltet.

Det norske fiske ved Nord-Island.

Ålesund: I ukken 3. til 10. september er hjemkommet 6 fartøier med 253 672 kg. salttorsk à 33 øre, 16 629 kg. lange og brosme à 16—26 øre, 21 500 kg. fersk kveite à kr. 1—1.20, 154 fat tran à kr. 114. Verdi kr. 108 049.

Kristiansund: Den 2. sept. kom 1 fartøy med 52 800 kg. salttorsk à 32 øre og 55 tnr. tran à kr. 65. Verdi kr. 20 471. —

Det norske fiske ved Færøyane og Islandsryggen.

Ålesund: I ukken 3. til 10. september er hjemkommet 5 fartøier med 13 300 kg. kveite à kr. 1—1.10, 340 liter kveitelever à kr. 2.50. Verdi kr. 14 790.

Det norske sildefiske ved Island.

— Chefen for »Fridtjof Nansen« telegraferer 6/9: Lørdag og søndag litt fiske på Grimsøyflaket og Selskjær, mandag stormhindring. — 9/9: »Fridtjof Nansen« avsluttet igår hjelpetjenesten ved Island.

Rekefisket i august 1938.

	August kg.	Høieste og laveste pris i aug. øre	Total jan.-aug. kg	Verdi kr.
Varangerfjord	550	100	48 660	24 964
Ofoten og Sjomen	1 658	70—80	41 606	28 742
Kristiansund	13 132	60—70	163 124	138 083
Ålesund	21 300	60	135 740	81 444
Karmøy	2 100	70—80	18 300	17 935
Stavanger	5 000	50—120	18 500	21 300
Egersund	1) 86 100	60—77	305 250	226 634
Kirkehavn	40 513	60—70	133 882	97 056
Kristiansand	2) 60 820	60—80	305 432	239 399
Arendal	5 900	20—100	63 450	40 710
Risør	323	28—100	23 945	19 702
Skåtøy	3 800	30—90	19 880	12 504
Langesund	25 559	25—80	152 043	101 095
Stavern	9 000	60	44 050	40 280
Vasser	2 800	30—90	9 700	8 670
Nevlunghavn	—	—	20 505	14 175
	278 555	—	1 504 067	1 112 743
Mot aug. i 1937	210 743	—	1 343 691	995 287

¹⁾ Herav 2200 svenske. ²⁾ Hvorav 9103 svenske.

Kystmakrellfisket med norske båter.

Sted	Ukefangst til 10%	Pris pr. kg. øre	Total kg.
Hvaler	3 000	30—50	168 500
Halden	3 500	50	27 600
Fredrikstad	4 000	50	301 250
Onsøy	—	—	3 000
Moss	900	50	72 200
Soon	—	—	24 790
Oslofjorden	4 000	50	64 500
Horten	—	—	44 090
Holmsbu	—	—	70 760
Vasser	3 000	45	245 000
Stavern	7 800	40	580 000
Nevlunghavn	—	—	39 500
Langesund	5 260	40	244 310
Skåtøy	5 380	39	198 890
Risør	2 090	40	140 000
Arendal	800	50	234 600
Grimstad	670	50—60	55 200
Lillesand	—	—	26 380
Kristiansand	95 660	10—70	1 463 320
Mandal	350	60	84 640
Farsund	500	40	49 950
Kirkehavn	—	—	104 530
Flekkefjord	7 000	10	392 700
Aanasira	—	—	2 700
Kvitsøy	1 510	50—60	10 030
Egersund	8 550	55	381 450
Stavanger	5 000	60	339 300
Karmøy	—	—	98 720
Haugesund	390	80	584 480
Bergen	1 300	85	541 600
Solund	—	—	15 500
Måløy	—	—	82 000
I alt	160 660	—	6 691 480
Mot i 1937	44 550	—	8 168 720

Av fangsten er 3 916 300 kg. fisket med garn og 1 918 700 kg. med not. Anvendelse: Solgt fersk 5 326 140 kg., iset 906 000 kg., saltet flesket 283 050 kg., saltet rund 14 400 kg., til hermetikk 161 880 kg. Fangstens verdi kr. 1 489 500.

Dessuten 6800 kg. pir til Kristiansand, 27 900 kg. til Bergen, 120 670 kg. til Stavanger, 7850 kg. til Mandal, 40 380 kg. til Oslo, 3350 kg. til Farsund, 10 020 kg. til Karmøy, 740 kg. til Haugesund, 900 kg. til Moss, 510 kg. til Hurum. 4500 kg. til Flekkefjord.

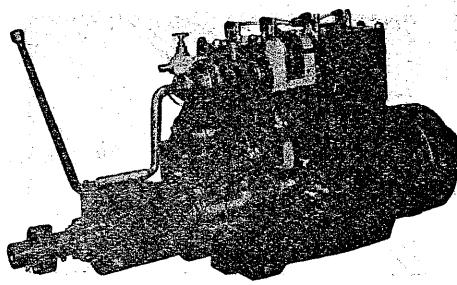
Av svenske båter er tilført Fredrikstad 47 750, Kristiansand 77 480 kg., Flekkefjord 3600 kg., Stavern 7 400.

Fetsild- og småsildfisket.

T r o m s . — Kvæfjord: Denne uke stengt ca. 150 hl. blandingssvare, hvorav optatt 100 hl. til agn, pris kr. 8. Fylkets kvantum 9186 hl., hvorav 1425 saltet handelsvare, 5576 sildolje, 140 hjemmeforbruk, 2045 agn.

Nordland. — Røsøy: Optatt ialt 1040 hl., hvorav saltet 40, sildolje 850, agn 150. Priser: saltevare kr. 6—16, agn 3.30. — Tysfjord: Siden siste innberetning optatt 900 hl., alt sildolje, pris kr. 2.60. — Lødingen: Siste 14 dager optatt Kanstadfjorden og Erfjord 485 hl., hvorav 185 tnr. handelsvare, fetsild og 300 tnr. kryddersild. Pris kr. 18 og 4 pr. hl. — Øksnes: I uken optatt 175 hl., alt til hus bruk og agn.

I brått og brann,
i stille vann
er MARNA sikker,
den aldri klikker.



Denne motor er spesialbygget for snurpenotbåter og har i praksis vist sig helt uovertruffen. Innhent tilbuds og beskrivelse. 16—24 HK. 4-cyl.

MANDALS MOTORFABRIK — J. Klemsdal — Mandal

Pris kr. 11.50—13.50. Fylkets kvantum i år 32 470 hl., hvorav 1365 saltet handelsvare, 300 skjærersild, 23 040 sildolje, 5200 hermetikk, 1400 iset for eksport, resten agn og hjemmeforbruk.

Møre og Romsdal. — Bolsøy: 1000 hl. småsild, 800 hl. solgt til skjærersild, pris kr. 8.50 og 200 hl. til agn, pris kr. 8.50. Bergen: I uken 3. til 10. sept. er tilført 2100 halvkasser småsild å kr. 3—3.50, iset for eksport, 2900 skj. småsild å kr. 1.10 til hermetikk, 1000 skj. å kr. 1.10 til 1.30, saltet til skjærersild og 1600 skj. å kr. 1.10—1.50 til hjemmeforbruk.

Stavanger: I uken 3. til 10. sept. er tilført 160 hl. småsild å kr. 1.90 pr. skj.

Tilførsel til hermetikkfabrikkene i uken 3. til 10. sept.

Bergen: Tilført fra Sogn og Fjordane 4004 skj. småsild å kr. 1.10, fra Hordaland 57 skj. småsild å kr. 1.20 og 327 skj. musse å kr. 1.70.

Stavanger: Fra Hordaland 480 skj. musse å kr. 2 og fra Rogaland 384 skj. musse å kr. 1.80—2.

Meldinger om utlandets fiske, eksport m. v.

Makrellfisket ved Skagen.

Skagen 6/9: Ukefangst bunnngarn 5889 snes stor, 12 040 middels, 416 kasser små, dorg 756 snes; middelpriis 215/75/350/125.

Islands klippfiskeeksport.

Reykjavik 9/9: Total klippfiskeeksport i august 4533 tonn, hvorav Storbritannia 2576, Italia 1542, Brasil 265, Kuba 131, enn videre 802 tonn våtsaltet, hvorav Storbritannia 519, Italia 209, Danmark 73. Primo september meddeles Island utsolgt for klippfisk både hvad eldre beholdninger og inneværende års produksjon angår.

Islands sildefiske.

Reykjavik 31/8: Pr. 27. aug. er der i alt fisket over 52 000 tonner mer enn på tilsvarende tidspunkt ifjor, hvorimot levert til sildoljefabrikkene nærmere 590 000 hl. mindre enn ultimo august 1937. Av de siste meldinger i pressen fra Nordlandet sees fangstfeltet nu å være flyttet lengre østpå. Fettgehalten varierer like som tidligere i inneværende sesong fra 12—20 pct. Været har, særlig de siste dager, vært strålende, men der er til tross herfor ikke fisket så meget som man kanskje kunde ha ventet, da silden nu synes å være spretd over et større felt.



NOGET SOM HOLDER

Kreosolimpregnering gir effektiv beskyttelse mot pelemark og råte. Våre kreosolimpregnerte furumaterialer står usrekke i årtier både mot angrep av pelemark og råte. Vår omhyggelige og fagmessige behandling sikrer den gode kvalitet.

Skriv etter nærmere opplysninger når De skal bygge eller reparere

Norsk Impregneringskompani A.s
LARVIK

enn tidligere samtidig som sildestimene angivelig ikke lenger er så tette som før på grunn av den lave temperatur vannet noen tid har hatt. Man antar imidlertid at stimene etter vil bli tettere siden været nu igjen er bedre.

pr. 10. sept.: Skarpsaltet 92 726 tonner, anderledes saltet 42 661, matjes 106 464, krydret 46 349, sukkersaltet 15 268, anderledes spesialbehandlet 5771, til sammen 309 239 tonner; fabrikksild 1 519 370 hl. mot ifjor henholdsvis 50 085 — 27 831 — 76 576 — 34 471 — 12 481 — 266 — 201 710 — 2 163 770.

Det hollandske sildefiske.

I uken til 9. september er ilandbragt av 71 fartøier 28 784 fiskepakke tnr. mot ifjor 47 og 20 705 tnr. Ialt er i år opfisket av 422 fartøier 181 752 tnr. mot ifjor 788 fartøier og 329 285 tnr. D. v. s. ca. 146 000 tnr. mindre enn ifjor.

Portugals import av klippfisk og saltfisk. —

	Juni 1937	1938
Kvantum	kg. 2 542 503	7 077 197
Indekstall for kvantumet (månedlig gjennemsnitt 1910–1913: 100,00)	93,64	260,65
Verdi	esc. 7 020 779	15 769 246

Januar–juni.

Kvantum:

Fra Norge	kg. 3 846 120	10 246 678
Island	" 3 571 140	2 806 832
Nyfundland	" 1 626 443	1 810 846
Frankrike	" 60 000	164 520
England	" 550 846	47 384
Nederland	" —	118
Danmark	" 893 820	—
Irland	" 264 000	—
Andre land	" 483	—
Tilsammen kg.	10 812 852	15 076 378

Verdi

esc. 28 504 349 36 848 281

— Det bemerkes at tolltariffens artikkel 593 inntil mai måned sistleden omfattet »bacalhau« (d. e. torsk, fersk, som saltfisk, som klippfisk samt frossen), mens artikkel 593 ved dekret nr.

28.704 av 26. mai sistleden blev endret til »bacalhau séco« (»tørket torsk«, d. v. s. kun klippfisk). For fersk torsk, saltfisk av torsk og frossen torsk blev der ved samme dekret oprettet den nye artikkel 592-B, »Bacalhau fresco, ou com o sal indispensavel à sua conservação e o conservado pelo frio« (torsk, fersk, eller med det for dens konservering nødvendige salt samt frossen torsk). — De ovenstående statistiske opgaver over importen i henhold til artikkel 593 omfatter derfor, for tidsrummet før dekretets ikrafttreden, *allslags torsk*, og for tidsrummet *etter* dekretets ikrafttreden, kun *klippfisk* av torsk.

Det skotske sildefiske.

— Ialt i tiden 1/1 til 3/9 1938 efter Fishery Board's opgave.

Sted	Total fangst crans		Salset, ganet tnr.		Eksportert tnr.	
	1938	1937	1938	1937	1938	1937
Vinterfisket ialt (1 jan.–31 mars)	100 198	76 597	83	223	3 213	4 069
Sommerfisket fra 1 april:						
Northumberland	36 367	66 604	229	28 708	—	10 174
Eyemouth	2 087	12 742	168	12 750	—	6 435
Aberdeen	26 402	30 059	—	—	5 578	2 878
Peterhead	87 070	77 756	63 887	54 933	37 755	32 426
Fraserburgh ...	126 094	103 787	102 760	73 594	64 103	57 112
Banff	5 033	3 247	—	25	—	—
Buckie	1 040	859	1 404	743	—	—
Wick	28 841	7 785	35 590	8 323	24 494	7 170
Resten av Øst- kysten	11 351	3 529	—	140	7 355	5 705
Orkney	15 598	6 992	20 160	9 787	17 705	7 351
Shetland	171 369	144 185	191 460	162 786	174 753	156 496
Stornoway	48 690	30 822	59 577	35 665	44 487	24 601
Barra	9 029	6 728	12 054	8 788	7 122	5 236
Resten av Vest- kysten (ex Firth of Clyde)	9 592	6 086	180	96	—	—
Glasgow	—	—	—	—	3 251	4 841
Sommerfisket ialt	578 563	501 181	487 469	396 338	386 603	320 425
Vinter- og som- merfiske, ialt ..	678 761	577 778	487 552	396 561	389 816	324 494

Kanadas klippfiskeeksport

i juli beløp sig til 18 590 cwt, fordelt på følgende land: Bermuda 345, Britisk Guiana 46, Britisk Honduras 7, Britisk Vest India: Barbados 96, Jamaika 3372, Trinidad og Tobago 3300, andre 371, Amerikanske Virginia øer 111, Brasil 19, Costa Rica 55, Kuba 4175, Panama 144, Forente Stater 1976, Porto Rico 2845, Haiti 1728. Verdi \$ 100 641.

Portugals sardinfiske.

Lisboa 1/9: Ifølge den foreliggende offisielle månedsstatistikk utgjorde utbyttet av Portugals sardinfiske (d. e. den til Portugals fastland — uten de tilliggende øer — ilandbragte sardinfangst) i mai måned d. å. 3 901 500 kg. til en verdi av 2 331 300 escudos, mot henholdsvis 8 454 948 kg. og 4 746 940 escudos i

samme måned ifjor. — Det bemerkes dog at de statistiske opgaver fra og med januar måned kun omfatter den til fastlandet i landbragte sardinfangst, mens de tidligere opgaver omfatter fastlandet og de tilliggende øer samlet.

Klippfisk- og tørrfiskmarkedet.

Markedsmeldinger.

Buenos Aires 9/9: Klippfisktilførsel siden 20. august: 3000 kasser, hvorav 1900 norsk, 1100 skotsk; beholdning 4500, pris 37 papirpesos, liten etferspørsel.

Lisboa 9/9. — Import siste halvdel august: Nyfundlandsk 161 tonn; beholdninger ubetydelige.

Porto 9/9: Import siste halvdel august: Skotsk 60 tonn; beholdninger 27/8: Nyfundlandsk 14 tonn, norsk 236, skotsk 10.

Rio de Janeiro: Klippfisktilførsel 16. til 31. august: Fra Storbritannia 2300 hele og 66 halve volum, fra Norge 200 halve volum, fra Island 1300 hele og 300 halve volum, fra Kanada 70 hele og 30 halve volum. — Markedet har kun med vanskelighet kunnet motta de store kvanta som er ankommet i de seneste måneder. Lagrene har derfor øket og prisene levnet liten fortjeneste. Det ventes en reaksjon i oktober måned og utover.

Santos—Sao Paulo: Klippfisktilførsel 16. til 31. august: Fra Island 50 hele og 90 halve kasser, 1850 hele og 1200 halve baller, fra Storbritannia 510 hele kasser og 480 hele og 420 halve baller, fra Nyfundland 320 halve kasser og 2806 halve casks. — Det er ingen interesse for nye kjøp og prisene er fallende, idet baller og kasser med Superior cod fra Island og Storbritannia selges for Rs. 240/255 \$ 000, fra Nyfundland casks for Rs. 106/108 \$ 000 og sei i halvballer for Rs. 93/96 \$ 000. Lagrene i Santos—Sao Paulo anslåes til ca. 3000 kasser og baller, 1000 halvballer og 3000 halve casks. — Jeg undlater ikke å nevne at Norges andel på Santos—Sao Paulo viser fortsatt tilbakegang. I årets første 8 måneder stillet såldes importen av klippfisk til dette markedet sig som følger:

Nyfundland	ca. 833 tonn eller 32 % av saml. import
Storbritannia	» 818 » 31 »

Island	» 650 » 25 »
--------	--------------

Norge	» 323 » 12 »
-------	--------------

— Island er det land som er gått sterkest frem og mest på Norges bekostning. Grunnen ligger nok i første rekke i de høyere priser som Norge har notert. Våre priser ligger nemlig rett betydelig over de islandske og britiske noteringer. Norge var, som bekjent, tidligere absolutt dominerende på Santos—Sao Paulo-markedet, hvortil vi vanligvis leverte mellom 50 og 70 pct. av totalimporten.

Messina: Ingen import av tørr- eller klippfisk i august. —

Kurante priser (Lit. pr. 100 kg.): Tørrfisk, finnmarken 516, italiener 557, hollender 557 — Klippfisk, norsk 420, St. John's 480. —

Eksportører! Vi arbeider ikke med agenter i Norge og mottar gjerne: Kveite, Flyndre, Hyse, Laks, Aal, Pigghå, Vinger, Reker etc. i kommisjon til dagens høyeste priser.

GADE & CO. LTD. - BILLINGSGATE, LONDON

Tel.adr.: Gade, London

Fersk fisk og sild.

London 6/9: 144 kasser flyndre, pris 6/-7/, 91 kasser kveite 8/-12/, 45 kasser hyse 2/-3/.

London 7/9: 138 kasser flyndre, pris 5/-6/, 102 kasser kveite 8/-11/, 75 kasser hyse 2/6—3/.

La Norsk

isolasjonskork hjelpe
Dem med å bevare
fiskens kvalitet.

A.S KORKISOLASJONSKONTORET

Salgskontor for de norske korkisolasjonsfabrikker

O.C. Axelsons Fabrikker A.s - A s Korkindustri - Norrøna Isolasjonsfabrikker

Kontor: Kirkegt. 14-16-18 (inng. Tollbodgt), Oslo

Telefon: 10 827

Telegramadr.: „Korkiso“

London 9/9: 151 kasser flyndre, pris 5/-6/, 101 kasser kveite 8/-11/, 73 kasser hyse 2/-3/.

London 10/9: 60 kasser flyndre, pris 4/-6/, 38 kasser kveite 8/-10/, 69 kasser hyse 2/-3/.

London 10/9: Efter »The Fishing News« notertes ved Billingsgate marked 8 sept.: Piggvar 6/-8/, flyndre 5/-7/, kveite 8/-14/, lysing 4/-9/, pigghå 3/-4/6, hyse 2/6—5/6, små 2/-4/, skatevinger 2/6—5/, rokkevinger 4/-7/6, alt pr. stone.

Newcastle 6/9.— Priser: Hyse, nordnorsk 1/-2/, mørrevare 2/-3/, kveite, middels 12/, små 6/-8/, hodeløs 13/, flyndre stor 5/-5/6, middels 6/-6/6, reker, store 4/6—5/, middels 3/6—4/. Flyndre delvis usolgt.

Newcastle 9/9: — Priser: Hyse, nordnorsk 1/-1/6, mørrevare 2/-2/6, kveite, middels 9/-11/, små 5/-7/, hodeløs 11/-12/, reker, store 4/3—5/, middels 4/, små 3/, flyndre, delvis usolgt, stor 4/-4/6, middels 5/.

Newcastle 10/9: Fra Norge ankom i denne uke til Storbritannia, over Tyne Commission Quay, i alt ca. 4600 kasser fersk fisk. Herav var ca. 1500 kasser for det lokale marked (Newcastle-on-Tyne—North Shields), mens resten var destinert av de norske avskibere direkte til diverse innlandsbyer.

North Shields og Newcastle.

Ukekvantum (kasser)	Fiskesort	Priser	
		Første ukehalvdel	Annen ukehalvdel
228	Hyse, nordnorsk vare. mørrevare	1/- til 2/- 2/- „ 3/-	1/- til 1/6 2/- „ 2/6
273	Kveite, middels	12/-	9/- „ 11/-
	små	6/- til 8/-	5/- „ 7/-
	stor u. hode	13/-	11/- „ 12/-
683	Flyndre, stor	5/- til 5/6	4/- „ 4/6
	middels	6/- „ 6/6	5/-
348	Reker, store	4/6 „ 5/-	4/3 til 5/-
	middels	3/6 „ 4/	4/-
	små	—	3/-

1 532

— Det britiske fiske fortsatte nogenlunde uforandret som i forrige uke, med jevne og tildels store fangster, særlig av flyndre fra Hvitelivet. Følgelig kom et ytterligere prisfall å gjøre sig gjeldende for all slags fisk. Skjønt betydelige mengder flyndre er blitt kjølelagret både i fiskehavnene og i innlands-



For frysning og transport av fisk:

Ren

VANNFRI AMMONIAKK
FLYTENDE KULLSYRE
KULLSYREIS

Norsk Hydro-Elektrisk Kvelstofaktieselskab
OSLO

*J*G*

GIERTSEN & CO.
BERGEN

Etablert 1870

Eksport av FERSK SILD I IS

Telf. 10415 - 11334. Teleg. adr.: „Giertsensius“

byene, og således holdt borte fra konsum i denne uke, har salget både av flyndre og alle andre fiskesorter gått usedvanlig tregt til slerket reduserte priser. — Som ventet for den norske vares vedkommende kom prisfallet å gå sterkest ut over flyndren, men også de andre norske fiskesorter blev dradd med av den almindelige svekkelse i fiskemarkedet som helhet. — Norsk hyse, både nordnorsk vare og mørrevare, kom ned i så usedvanlig lave priser at avskiberne må ha lidt betydelige tap. — Prisene for norsk kveite kunde ennu i begynnelsen av uken hevde sig omkring bunnprisene fra forrige uke, men måtte i de siste dager gi ytterligere etter. — Norsk flyndre blev allerede fra mandag solgt til priser som lå langt under lavmålet fra forrige uke. I ukens løp gikk flyndreprisene videre nedover samtidig som det blev stadig vanskeligere å bli kvitt noget nevneverdig kvantum. Avfallende norsk flyndre blev omsatt til betydelig lavere priser enn anført i tabellen ovenfor. — Der er ennu ikke tegn til at krisen i det britiske fiskemarkedet er overstått. På den annen side skulde der være håp om at vendepunktet ikke kan være langt unda og at markedet etterhvert vil festne sig etter midten av denne måned. Krisen i øieblikket synes å skyldes et sammentreff av en rekke uheldige omstendigheter. Først var prisene drevet altfor høit under knappheten i markedet for et par uken siden, så der normalt måtte regnes med en reaksjon. Derefter blev tilførslene, særlig av flyndre, plutselig meget rikelege i en tid da hotellene på feriestedene hadde avtagende behov for fisk fordi ferietiden gikk mot slutten. I denne overgangstid etter feriene er detaljhandelen med fisk i byene ennu ikke kommet op i normal høide, formodentlig fordi folk flest har en anstrengt økonomi etter ferien og derfor kjøper levnedsmidler som er billigere enn fersk fisk. — De verste virkninger av nevnte omstendigheter skulle være overvunnet om 8 dagers tid, og hvis den øieblikkelige krise dessuten fører til innskrenkninger i det britiske fiske, får man håpe på en vesentlig bedring i markedet ikke senere enn i uken som begynner 19. ds.

H a b u r g — A ltona 10/9: Auksjonsfirmaet Köser, Platzmann & Co. solgte i den forløpne uke følgende partier ferskfisk fra Norge.

	Kong Magnus 6/9	Leda, Kg. Trygve 9/9		
	฿	Pris	฿	Pris
Hyse, st. 2 p. og derov. middels 1 til 2 pund små $\frac{3}{4}$ til 1 pund . . .	8 000 — —	19,5/22 19,5/22 8/20	11 000 — —	15/22 19/22 8/20
Kveite, stor, 40 pd. u.h. stormidd. 20 til 40 pd. middels 10 til 20 pd. småmiddels 5 til 10 p. små under 5 pd. . . .	3 400 — — — —	40/71 60/80 80/92 72/76 31/60	6 000 — — — —	— — 60 40 20/30
Piggåhå	3 700	25	24 200	20
Buklapper	1 600	25	10 800	23
Flædde buklapper	2 350	35	4 200	32
Breifilabb	900	20/25	700	17/23
Størje	6 700	14/23	2 300	14/18
	26 650	—	59 200	—

— I begynnelsen av denne uke lå ferskfiskmarkedet bra til rette. F. eks. blev nordsjøtorsk like til og med onsdag fordelt med en pris av 25 pfennig. Denne kvalitetstorsk er ikke underkastet bestemmelserne om faste priser. Imidlertid blev tilførslene såvidt store at prisene i torsdagsmarkedet begynte å svinge mellom 8–20 pfennig pundet. Hvad salgsmulighetene for norsk fisk angår, så var disse en tid truet av de store valuta-vanskeligheter som opstod ved at tilførslene ikke var advisert på forhånd. Hvor feilen ligger er det idag uråd å få fastslått, men mesteparten at Leda-lasten var ikke advisert. Det var derfor næsten umulig å få fastslått hvilke beløp som kunde bli nødvendig for å innløse lasten. Men det så til tider ut som om mesteparten av lasten ikke kunde klareres på Tollboden her. Omsider blev der skaffet en ordning for Leda-lasten og de partier som er under lastning i Bergen fredag den 9. kan også innføres. — Hvad markedet angår synes det rent handelsteknisk å ligge svakere an i slutten av denne uke enn man regnet med for 8 dager siden. De tyske trålere som hele tiden har arbeidet med fiskefangst har fått temmelig store Fangster. — Hyse og kveite kan der vel selges en del av, men for håbrands vedkommende regner man med at de store kjøp først kan skje i slutten av kommende uke. — Fersk sild: Det har vært en god uke for den tyske trålerflåte, tilførslene har vært store, men da kvaliteten også var meget god, har industrien avtatt store kvanta. I norsk småsild regnes med at markedet har vært tilført i alt ca. 2500 kasser, et kvantum som er meget lite i betrakning av det behov der har vært også for denne vare. Tilbuddet var imidlertid såvidt stort og betalingstillatelsene knappe, at prisene gikk noe ned.

Hummermarkedet.

H a m b u r g . — Importørene har ennu ikke fått nogen meddelelse fra Berlin om hvilke tildelinger eller priser kan påregnes. Branchen holder sig derfor avventende.

Salgsentralen, Stavanger

Post- og telegr.adr.: Salgsentralen - Telefoner: 4114, 4115, 4116
Sildemel - Sildolje - Torskemel

Saltsildmarkedet.

Hamburg. — Der har i den forløpne uke skjedd en forhøielse i prisene for matjes No. 1. Oplysninger om denne prisforhøielse kan fås hos foreningen. Omkring den 14. ds. ventes det første parti på 3000 tønner original Sim matjes fra Island. Denne vare er sterkt søkt og allerede forlengst disponert.

Knud L. Knudsen - Bergen

Telegramadresse: „Levertran“
Telefoner: 14953, 14533, privat 14367

Forhandler alle sortter tran, terrfisk, klippfisk, rogn, sild, sildemel, torskemel, levermel, sildooljer, sel-oljer og hvaloljer

Tranmarkedet.

For 8. septbr. 1938 foreligger følgende noteringer i japantran

Skibning fra Østen:

Sardintran f. a. q.:

Max 1 % ffa., drums, septbr./oktober/novbr.	£ 15: 5: 0:
Max. 2 % ffa, drums, septbr./oktober/novbr.	£ 15: 0: 0:
Max. 3 % ffa, drums, septbr./oktober/novbr.	£ 14: 12: 6:
Max. 3 % ffa., in bulk septbr./oktober/nov.	£ 12: 5: 0:
Max. 6 % ffa., drums, sept./okt./nov.	£ 14: 7: 6:
Max. 10 % ffa., drums, sept./okt./nov.	£ 14: 0: 0:
Max. 20 % ffa., drums, sept./okt./nov.	£ 12: 12: 6:

Fishoil f. a. q.:

Max. 20 % ffa., drums, septbr./oktober/nov. £ 11: 13: 9:

Pale Haitran f. a. q.:

Max. 1 % ffa., drums, septbr./oktober/novbr.	£ 15: 12: 6:
Max. 2 % ffa., " septbr./oktober/novbr.	£ 15: 10: 0:
Max 3 % ffa. " septbr./oktober/novbr.	£ 15: 5: 0:

Dark fishoil f. a. q.:

Dark max. 80 % ffa., drums, sept./okt/nov. £ 8: 0: 0:

Cod oil.

Pale, max. 3 % ffa. basis 6000 min. 5000
vitamine "A", drums, sept./okt/nov. £ 29: 5: 0:

Pale, max. 3 % ffa, do. do. £ 28: 0: 0:

Sardinoil polymerised:

Max. 10 % ffa. drums septbr./oktober/nov.. £ 17:15: 0:

Sardinoil refined:

Max. 3 % ffa. drums septbr./oktober/novbr. £ 18:15: 0:

Alle disse noteringer er å forstå pr. 1016 kg. cif regulære havner, losset bruttovekt, originaltara i drums kontant mot dokumenter ved skibets ankomst.

Skibningstillatelse for å få auksjonen i Hamburg til å motta fisk.

Generalkonsulatet, Hamburg meddeler 10/9:

For å undgå vanskeligheter som påfører det offentlige uenelige store telefonomkostninger og skaffer en spekulant fordeles på den korrekte eksportørs bekostning er omforenet følgende ordning:

Auksjonen mottar intet parti som den ikke har gitt skibningstillatelse for. For å kunne meddele en skibningstillatelse må

LONDON.**LONDON.****Baxter & Son, Billingsgate.****LONDON.**

Telegramadresse: Etabl. 1830. Reference:
Baxter, Billingsgt., London. City & Midland Bank.
(Hurtig avis letter salget). Norske Handelskammer,
London.

Forhandler:

Kveile, Hyse, Flyndre, Pigghå, Skate, Torskerogn og Reker
til høieste markedspris.

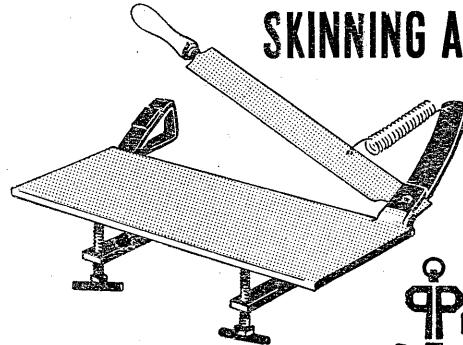
Representant: ROBERT A. DALL, Kristiansund N.



STEMPLER av enhver art, fra de minste eggstempler til de største emballasjistempler. Sviestempler og sjabloner.

SKILTER i enhver utførelse. Lager av nummer- og tekstsiktig.

ETIKETTER i spesialutførelse for alle bransjer.

**SKINNING AV FISKEFILET**

Arbeidet går lett og fint fra hånden med en avskinningsmaskin. Skinnet flekkes av uten at fileten skades.
Få oppgitt prisen fra



TELEF. 56 490 BERGEN

auksjonen først få underretning om hvor stort partiet er, hvilken fiskesort det gjelder, hvilken sortering og hvilken båt varen aktes sendt med.

Det vil altså ikke nytte å telegrafere f. eks. »kveite«. Her anvendes fem forskjellige sorteringer av høist ulike verdi. Skal valuta-beløpet utregnes på hvert firma må auksjonen foreløbig vite hvor meget der aktes sendt ut av hver sort. Likeså litt vil det nyte å telegrafere »pigbuk«. For denne vare må auksjonen vite hvad er buklapper, flædde buklapper og pigghå. Det gjelder også for hysens vedkommende.

Hvert firma som er illoyal mot denne bestemmelse vil foruten å lide tapet ved at partiet kondemneres her også bli rapportert hjem.

Det er de vanskelige salgsforhold som fremvinger en slik ordning, men auksjonsfirmaet vil omgående besvare hver telegrafisk forespørsel slik at der ikke går større tid tapt ved å understøtte det samarbeide som må til skal vanskelighetene overvinnes. Endelig må nevnes at den norske avskiber må gi en

bekrefstelse på at varen også er sendt i henhold til skibnings-tillatelse.

Denne arbeidsordning vil bli innført hver gang der skulde opstå fortollingsvanskeltigheter grunnet valutaen.

Lovbeskyttelse av minsteprisavtaler mellom fiskere og kjøpere i Nord-Norge.

Handelsdepartementets bestemmelse av 10. september 1938.

»I medhold av lov av 13. mai 1938 og kgl. resolusjon av 18. juni 1938 bestemmes:

- Fra 15. september og inntil videre er det forbudt å selge eller sende fersk iset, frosset eller filert torsk og/eller hyse fra Nordland, Troms og Finnmark fylker når fisken ikke til fiskerne er betalt med de minstepriser som er fastsatt i avtale av 21. februar 1938 mellom fiskerorganisasjonene i nevnte fylker og Nord-Norges Tilvirkerlag.
- Fiskeridirektøren bemyndiges til i den utstrekning det ansees påkrevet å gi nærmere regler for kontrollen med forbudets overholdelse.
- Fullbyrdet eller forsøkt overtredelse straffes i henhold til § 3 i lov av 13. mai 1938 med bøter.«

TRONDHEIM

Trondheim Losseanlegg og Kjølelager A.s

Egne losseanlegg

Mottar fisk, kjøtt, frukter og landmannsprodukter til opbevaring i egne moderne kjøle- og fryserum. Besørger omising og omdestining av fiskevarer.

A.S.E. EKKER

Telegramadresse: Ekker Telefoner: Kontoret 1869, privat 3118
Eksport av fersk laks, kveite og ræker
Taug- og trådhandel — Jerntråd og kork

DAN. AUNE

TRONDHEIM Telegramadresse: „Export“
4643 - 4632 - 2042 Privat 4661
Eksport av: Fisk - Sild - Laks - Fiskefileter

A/s Norsk Staaltaugfabrik

A/s Norsk Manilla Industri

TRONDHEIM

Leverer alt i

Staaltaug, Manilla og Sisal

Telegramadresse: »Staaltaug« — Telefoner: 2657 k, 2691

A.s Hermetikfabrikernes Fællesindkjøp

Ths. Angelis Gt. 5 - Trondheim
Telefoner: 3479, 3855 — Telegramadresse: „Hermetiksild“
Kjøper fersk Sild

Jern · Stål · Metaller

For sjøbruk: KJETTINGER
ANKERE
BARKEKSTRAKT
BLASTEIN
TAUGVERK og WIRE

A.S.E.A. SMITH, Trondheim

A. HARANG A.S., Trondheim.

Rikstelefon 3144, privat 3145. Telegrafadresse: Fiskharang.
Eksport av fersk og saltet sild og fisk.

FISKLIM & FORSTOFF A.S., Trondheim.

Manufacturers of Fishglue, Fish- and Herringmeal and Oil.
Telephones: 2264 — 3374. Cable Address: Fisklim.
Codes: Bentley — Rudolf Mosse. P. O. Box 222.

PAUL NØST, Trondheim.

Eksport av sild og fisk.
Postboks 454. Telefon 4156. Kai 16.

OLAF HUSBY, Trondheim.

Sild- og fiskeksport. Telegramadresse: «Fiskhusby».
Telefon: Kontoret central B. 5477, privat B. 5865.

Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellom kjøpmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant. Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergen.	6/9	9/9	Bergen (forts.)	6/9	9/9	Kr. sund	N.	2/9	9/9
T r a n:	Kr.	Kr.		Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Ukl. damp. nordl., pr. tn...	76.—	76.—	Afrikasei.....	50/60	10.50	10.50	T r a n:		
Do. finnm. vinterdamp. pr. tn.	74.—	74/73	Do.	40/50	10.50	10.50	Ukl. damp. nordm. og nordl.		
Do. seidamp 1ma lys pr. tn..			Do.	20/40	11.25	11.—	pr. tn.	76/75	74.—
1ma koldkl. damp., pr. kg.	0.87	0.87	B r o s m e r, flesket, prima		—	—	Finnm. pr. kg.	—	—
Blank industriel	0.38	0.38	pr. 20 kg.	—	—	—	Rå medisintran....	—	—
Brunbl. industriel, pr. kg..	0.30	0.30	rund, Afrika, do.	—	—	—	Bruntran pr. kg.	0.26	0.26
Bruntran, pr. kg.	0.28	0.28	H y s e r:				R o g n:		
Presstran, bunnklar, brun-			Prima vårhyse	30/50	—	—	1ste sort eksport-		
blank, pr. kg.	0.29	0.29	Do. do.	50/60	—	—	pakket, pr. tn.	36.—	36.—
Do. mørk, bunnklar pr. kg..	—	—	Afrikahyser, 20/40	10.25	10.25	—	2nen do. do. pr. tn.	33.—	33.—
Do. mørk, uklar, pr. kg... .	—	—	Do. 30/50.....	9.50	9.50	—	3de do. do. pr. tn.	22.—	21.
Pigghåtran pr. kg.	0.32	0.32	Do. 40/50.....	9.25	9.25	Nordmørs, Lofots samf. ...	31.—	—	
Håboranntran	—	—	L e n g e r: Ikke notert.			K l i p p f i s k:			
Håkjerringtran	—	—	K l i p p f i s k:			Lofots, nordmørs	12.95	12.95	
Lys selolje	—	0.35/0.37	1ste sort, lof, pr. 20 kg.	—	—	Finnmarks pr. 20 kg.	12.30	12.30	
Lys sildolje	—	—	Finm. fob. lastep.	—	—	Brosme pr. 20 kg.	8.—	8/8.15	
Mørk do.	—	—	S a l t f i s k:			Lange, pr. 20 kg.	10/10.25	10.—	
R o g n:			Lofots, Senja m. m. fob.			Blålange	9/9.25	9/9.50	
1ste sort, pr. påfylt tn....	34.—	33.—	salteplass, pr. 20 kg.	—	—	Sei pr. 20 kg.	—	—	
2nen sort	—”	32.—	Finnmarks do. do.	—	—	S a l t f i s k:			
3de sort	—”	22.—	S t o r s i l d:			Lofots, Senja m. m. fob.			
Samf., påfylt tn.	—	—	Eksportpk. 110 kg. pr. tn.	16.50	16.50	salteplass, pr. 20 kg.	—	—	
R u n d f i s k:			Do. fiskepk. 80 kg. pr. tn.	—	—	Finnmarks fob. lasteplass	—	—	
Fyldig vestre holl. pr. 20 kg.	17.50	17.50	Vesteråls og Senja, do. do,			Vesteråls og Senja, do. do,			
Underm. vestre, pr. 20 kg..	—	—	Fettsild:			Trålorsk (torsk) pr. 20 kg.	4.75	4.75	
Alm. hollender, pr. 20 kg.	—	—	Fiskepakket $\frac{8}{10} \text{--} \frac{10}{12}$ pr. kg.	—	—	Bjørnøyfisk pr. 20 kg.	5.50/5.90	5.50/5.90	
Bremer, pr. 20 kg.	18.—	18.—	Skjæresild pr. kg.	—	0.17	T o r r f i s k:			
Samf. (ital.) stor, pr. 20 kg.	—	—	A l e s u n d:			1ma storsei, 50/60, pr. kg.	0.47/0.50	0.47/0.50	
Do. do., små, pr. 20 kg.	—	—	T r a n:			Do. middelsei, 40/50, pr. ”	—	—	
Do. undermåls pr. 20 kg.	—	—	Ukl. damptran, Søndmørs og			Do. småsei, do.	0.50/0.48	0.50/0.48	
Lubb, pr. 20 kg.	—	—	Nordlands pr. tn.	75.—	74.—	Preslefisk, pres. lange pr. kg.	—	—	
Finnmarks, 100-200, pr. 20 kg.	—	—	Do. Finnmarks pr. tn.	71.—	70.—	H a u g e s u n d:	26/8	2/9	
do. 200-400 do.	—	—	Koldkl. damptr. pr. kg.	0.86	0.85	Vårs., eksportpk., ganet, 115			
do. 400-700 do.	—	—	Bruntran pr. kg.	—	—	kg.	13.50/13	13.50/13	
do. over 700 do.	—	—	Sildolje efter kval. pr. kg.	0.20/0.28	0.20/0.26	Do. mindre merker, ganet,			
Afrika rundfisk, 20/40, 20 kg.	13.75	13.75	Seltran do. pr. kg. max. 1 %	—	—	115 kg.	14.—	14.—	
Co. do. 30/50, pr. 20 kg.	13.25	13.25	F f a	0.39	0.39	Flekktet, 120 kg.	20.—	20.—	
Do. do. 50/70 pr. 20 kg.	—	—	Håkjerringtran pr. kg.	—	—	Renflekktet, 120 kg.	26/27	26/27	
Usort. finnm. pr. 20 kg....	—	—	R o g n:			Storsild, ganet 110 kg.	15.50	16.—	
T i t l i n g:			1ste sort eksportpk. pr. tn.	37.—	36.—	Do. do. 115 kg.	16.50	16.50	
I k k e notert.			2nen sort do. pr. tn.	33.—	33.—	Do. fletket 120 kg. fob pr. tn.	—	—	
R o t s k j æ r:			3de sort do. pr. tn.	23.—	22.—	Islandssild pr. kg.	0.25	0.25	
Zartfisk pr. 20 kg.	19.50	19.50	3de sort, do. do.	—	—	matjesbeh. pr. tn.	30.—	26/30	
Vekkerfisk pr. 20 kg.	21.50	21.50	K l i p p f i s k:			S i l d o l j e:			
Høkkerfisk pr. 20 kg.	19.—	19.—	Søndmørs, pr. 20 kg.	12.85	12.95	Lys fob., pr. kg.	0.21/0.28	0.21/0.28	
Danskfisk, stor	17.25	17.25	Lofots pr. 20 kg.	—	—	Mørk, fob., pr. kg.	0.21/0.28	0.21/0.28	
” ” små	16.50	16.50	Finnmarks pr. 20 kg.	12.20	12.30	Sildemel pr. 100 kg.	20/18.50	20/18.50	
S e i:			L a n g e pr. 20 kg.	10.25	10.—				
Prima storsei pr. vekt	11.50	11.50	Brosme	8/8.20	8/8.20				
” middelsei	—	—	S a l t f i s k:						
STORE, GODE			Lofots, fob. fiskeplass	—	—				
PRESENNINGER			Nordlandog Senja, do. do.	—	—				
tilsalgs og tilleie			Finnmarken, do. do.	—	—				
VERDENES BESTE			Islandstorsk, pr. 20 kg.	6.50	6.60/6.70				
Presenningssmurning „NIJOL“			Grønlandstorsk do.	—	—				
gjør myk, varig, vanntett			P r e s s e f i s k (ks. à 100 kg.)	—	—				
A.S NIELSEN & JOHNSEN			Presset lange, pr. kg.	—	0.32				
Seilmakerverksted			R o t s k j æ r: Sei, samt. pr. 20 kg.	—	—				
Trondheim			Torskemel fob. pr. 100 kg.	18.50	18.50				

A.S CENTRALTRYKKERIET

Hollendergaten 12, Bergen
Telefon 10387

Uffører allslags trykningsarbeider

Sild og fisk, småsild, fettsild, makrell, pir, levende ål, hummer og annen fisk kjøpes til konkurrerende priser.

Telegramadr.: Fersksild Marius Prestvold A.s
Telefoner 17512 - 17513
Sandviksboder 9-10 17229 Kontor: Slottsgt. 1
Formannea privat 12117
Prestvold , 16824 BERGEN

Fiskefrysning.

Av Olav Notevarp og Eirik Heen, Statens Fiskeriforsøksstasjon.

I Fiskeridirektorates Skrifter, Serie Teknologiske Undersøkelser, Vol. I, Nr. 2, 1938, har vi nettop offentliggjort et arbeide over: »Virkningen av frysehastighet, lagringstemperatur og råstoffets friskhet på kvaliteten av frossen fisk.«

Arbeidet omfatter en oversikt over foreliggende undersøkelser og data med litteraturhenvisninger og beretning om forsøk utført ved Fiskeriforsøksstasjonen, hvorav vi her skal gi et kort sammendrag.

Både ifølge den foreliggende litteratur og ifølge de senere års utvikling i fryseindustrien har frysehastigheten eller frysetiden lenge vært ansett som den viktigste faktor ved frysning av fisk, slik at en rask nedfrysning skulde være den første betingelse for å opnå et kvalitetsprodukt. Denne opfatning har tildels også gått i den retning at man også frysespørsmålet løst gjennem de såkalte hurtigfrysemетодer. I den senere tid er det imidlertid blitt fremholdt at lagringstemperaturen er en vesentlig faktor for kvaliteten av frossen fisk, og at jo lavere lagringstemperaturen er jo bedre blir produktet. Hvad angår innflydelsen av råstoffets tilstand på det ferdige frosne produktet, har meningene vært noget delte, idet det ikke har vært helt klarlagt hvorvidt en forutgående lagring av råstoffet har en gunstig eller ugunstig virkning.

Disse forhold er av fundamental betydning for fiskefrysningen som industri betraktet, og blev derfor underkastet en systematisk undersøkelse, som omfatter rent praktiske fryseforsk med torsk og sild, og som direkte skulde kunne sammenlignes med og overføres til den praktiske fryseindustri.

Resultatene viser at frysehastighetens betydning for torsk og sild må sies å ha vært betydelig overdrevet. På den annen side har forsøkene bekreftet at en *meget langsom* frysning gir dårligere produkt enn en hurtig frysning. Men innenfor frysetider fra 15 minutter og op til 8 timer kunde der ikke påvises nevneverdig innflydelse av frysehastigheten på den frosne fisks kvalitet. Når prøvene ble lagret en måned eller mere, var den lille forskjell man delvis fant straks etter frysning, ikke lengere påviselig.

Den temperatur ved hvilken fisken ble lagret var derimot av dominerende innflydelse for produktets kvalitet. Etter 1 til 2 måneders lagring måtte prøver som ble lagret ved $\div -9^{\circ}\text{C}$ allerede betegnes som mindreverdige, og dette uansett om prøvene var frosset i løpet av 15 minutter eller 8 timer. Tilsvarende prøver lagret ved $\div -20^{\circ}\text{C}$ var derimot av god kvalitet selv etter 5 måneders lagring. Etter 5 måneders lagring var prøvene ved $\div -9^{\circ}\text{C}$ nærmest å karakterisere som ubrukbar som fersk fisk betraktet, selv om det på ingen måte var noen bedervelse å påvise.

Råstoffets friskhet hadde en tydelig virkning på kvaliteten av frossen torsk. For alle prøver og under hele lagningsperioden op til et halvt år viste det helt ferske råstoff overlegen kvalitet i forhold til et råstoff som var blitt opbevart på beste måte i is i 3 dager. Det siste gav igjen bedre produkt enn et råstoff lagret i 8 dager. Dette resultat viser at torsk bør frysnes ferskest mulig og helst før dødsstivheten, »Rigor Mortis», inntrer. Det vil si i løpet av de første 24 timer etter fangsten, når fisken blir sløjet og iset straks etter at den er dratt op av sjøen, i det hele behandlet best mulig.

De funne resultater viser at vi her i landet har særdeles gode betingelser for å produsere et frossent produkt av overlegen kvalitet i forhold til de land som er henvist til trålisk, som ofte er 1 til 2 uker gammel før den kan bli frosset. Enn videre viser forsøkene at man ikke behøver å legge for store omkostninger i spesialinnretninger for opnåelse av »hurtigfrys-

TH. JACOBSEN, Bergen

Telegramadresse:

Vestlandsprodukt

Rikstelef. 14 178

Kjøper alle sorter ferskfisk og sild. Mottar til avgrenning etter

høyeste dagspris: Laks, Ørret, Kveite, Hyse.

Adr.: Post Boks 302

Kjøper i sesongen Forfangsild.

S VOLVÆR**SVOLVÆR MEK. VÆRKSTED A/S, Svolvær.**

Inneh. Brødrene Tvedt. Seil- & Dampsksib reparasjoner. Opboring av motorcylindere. Patentslipper for optil 140 fots kjøllengder. Metallstøping.

Telegr.adr.: »Tvedt» — Telefon 15 a, 15 b og 47.

O. MARHAUGS SLIP & MEK. VERKSTED, Svolvær.

Patentslip for optil 100 fots kjøllengde. Monteringer, trearbeider, cylinderboringer og alt til faget henholdsvis. Hovedagenturet motoren Rapp og Nygrei. Reservedelelager. Telegr.adr.: Marhaug, Svolvær. Telefon Verkstedet 177 a, privat 177 b.

T R O M S Ø**ENOKSEN & JANSEN, Tromsø.**

Ferskfiskeksport. Produksjon av Saltfisk, Tørrfisk, Tran. Bankforbindelse: Tromsø Forretningsbank A.s.

Telegr.adr.: »Enjan«. Telefon 734.

ØIV. LARSEN, Innlandet — Tromsø.

Kolonial- Skibs- og Fiskerutstyr. Bensin og Smøroljer.

A s Tromsø Skibsverft & elektr. Verksted

Telegr.adr.: Skibsverftet — Telefon nr. 10 og 424, privat 88

Utfører enhver art av skibsreparasjoner for saavel træ som staalskibe. — Jern og Metalstøperi. — Elektrisk Sveisning

A.S ANDR. AAGAARD.

Eksport av Tørrfisk. — Dampsksibekspedisjon. — Agenturforretning. — Telegr.adr.: Andraag, Tromsø. Telef. nr. 16

TROMSØ MASKINFORRETNING A.S.

Disponent J. Wilsgaard.

Spesialforretningen i motorer og maskinrekvisitaer, smøreoljer. Telegramadresse: »Maskin«. Telefon 262.

OLJEKLÆFABRIKKEN NORRØNA A.S, Tromsø.

Bruksoljeklær — Presenninger — Blåser.

Telegramadresse: »Norrøna«. Telefon 210.

Osmundsen & Gabrielsen

Reperbane — Mandal

Spesialitet: Alle slags kokostaugverk fra det tynneste Teinetaug til de tykkeste Slepetrosser

ning». Dog må det ansees gitt at man bør holde frysetidene innenfor 8 timer, selvagt fortrinsvis lavere, hvilket i virkeligheten kan opnås i de fleste tilfeller uten særlig kostbare apparater. Men forsøkene viser også at mange av kystens kjøleanlegg er tilfredsstillende for lagring av frossen fisk, da de ikke er dimensjonert så de kan holde lagertemperaturer så lave som $\div -20^{\circ}\text{C}$, og lagertemperaturen har vist sig å være den viktigste faktor for opnåelse av et kvalitetsprodukt når varen skal lagres en tid.

Transportmidlene er heller ikke tilfredsstillende for transport av en frossen kvalitetsfisk. De tekniske hjelpemidler må derfor utbygges før våre gode betingelser for å levere en førsteklasses frossen fisk kan bli utnyttet.

